
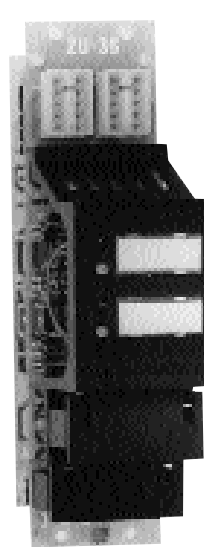


Módulos de Entrada para el Sistema 3™

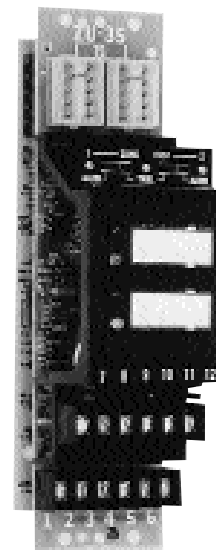
Módulos Dobles Zonales ZU-35, ZU-35DS, ZU35TS

ESPECIFICACIONES PARA INGENIEROS Y ARQUITECTOS

- Supervisión Completa de los Circuitos de Detección
- Clase A (Estilo D) y Clase B (Estilo B)
- Accomodates Ionization, Photoelectric, Thermal, Flame Detectors, Manuals Stations and Other Contact Devices
- LEDs [Diodo Emisor de Luz] de Alarma y Averías Por Zona
- Listado por . Aprobado por FM, CSFM y NYMEA
- El ZU-35TS está Aprobado por la Guardia Costera



ZU-35



ZU-35DS/ZU-35TS

Descripción

ZU-35

El Módulo de Doble Zona Modelo ZU-35 de Siemens Building Technologies, Fire Safety está diseñado para proporcionar dos circuitos iniciadores independientes. Estos módulos pueden soportar hasta treinta detectores ionizantes y fotoeléctricos o detectores de llama estándar de Fire Safety (excepto los modelos DR-3, DF-3A y DF-30). Adicionalmente, también es posible acomodar e intermezclar en cada circuito iniciador cualquier cantidad de dispositivos de contacto tipo cortocircuito, tales como estaciones manuales y detectores térmicos.

Para cada circuito limitador de energía se proveen terminales tipo tornillo, ya sea en la Clase A (Estilo D) o en la Clase B (Estilo B) de la NFPA.

ZU-35DS

Además de tener las mismas características del ZU-35, en este dispositivo cada zona está provista de un suiche de desconexión que inhabilita toda la

zona. Esta acción dará origen a una señal de avería de zona y una de avería del sistema hasta que el suiche retorne a su posición normal

ZU-35TS

El ZU-35TS está provisto de un suiche de prueba de contacto instantáneo en 3 posiciones para cada zona. La posición normal del suiche es en el centro, una de las posiciones laterales probará la señal de avería de la zona y la otra probará una señal de alarma de zona. Esto es un requisito para obtener la aprobación de la Guardia Costera de los EE.UU. para utilizar el dispositivo en sistemas marinos, y el módulo está aprobado por la Guardia Costera

Operación

Al operar un detector o un dispositivo tipo cortocircuito instalado en el circuito iniciador, el módulo se enganchará en una condición de alarma, iniciando una serie secuencial de funciones incorporadas al sistema. Estas funciones

pueden incluir activar y hacer sonar los dispositivos audibles, operar los transmisores de alarma, cerrar las puertas, apagar los ventiladores y equipos, llamar los ascensores, y otras funciones similares que se requieren para la seguridad de los bienes y la vida de las personas.

Además de la alarma del sistema, se iluminará un LED rojo de Alarma en la superficie del módulo de dos zonas para ese circuito específico de detección. Similarmente, una avería en cualquier circuito de detección se anunciará con un LED amarillo por cada circuito.

El módulo suministra una señal de salida limitada en corriente para el circuito en condición de alarma, haciendo que se activen módulos o anunciadores suplementarios.

El módulo de dos zonas ocupa el espacio de un módulo en la estructura de rieles del Sistema 3™ y se interconecta a través de una unidad compuesta por un enchufe de diez espigas y un arnés.

El Módulo de Dos Zonas Modelo ZU-35/DS/TS está listado por Underwriters Laboratories Inc. y aprobado por FM.

Este equipo está aprobado para operar dentro del rango de temperaturas de 0°C a 49°C.

Especificaciones para Ingenieros y Arquitectos

El monitoreo de líneas dobles de circuitos iniciadores se realizará utilizando un Módulo de Dos Zonas, Modelo ZU-35, ZU-35DS o ZU35TS, de Fire Safety. Este módulo se interconectará con el sistema a través de un juego compuesto por un enchufe de diez espigas con arnés y se podrá operar con el panel de control principal.

Cada circuito de zona acomodará hasta treinta detectores reales de corriente de Fire Safety (excepto por el modelo DF-30, que está limitado a 5 dispositivos). Cualquier cantidad de dispositivos

de contacto tipo cortocircuito, tales como estaciones manuales y térmicas, se podrán intermezclar en un circuito zonal. Cada circuito de detección será de Clase A (Estilo D) o Clase B (Estilo B) cumplirá con las normas NFPA.

Cuando se opera cualquier dispositivo iniciador instalado en el circuito, el módulo se engancha en una alarma y se iluminará la lamparilla roja LED indicadora de alarma (una para cada circuito) que está montada en la superficie frontal del módulo. Si se produce una ruptura en el alambrado del circuito iniciador o se remueve el circuito o algún detector, una lamparilla amarilla LED indicadora de avería (una por cada circuito) también se iluminará sobre la superficie frontal del módulo.

La recepción de las condiciones de alarma tendrá prioridad sobre las averías y se anunciarán con mayor prioridad que cualquier condición de avería.

Todos los indicadores LED se probarán desde el panel de control del sistema utilizando lamparillas.

Los Modelos ZU-35, ZU-35DS o ZU35TS se supervisarán en cuanto a su colocación y estarán listados por Underwriters Laboratories Inc. y aprobados por FM.

Especificaciones Eléctricas

Valor Nominal: 18.3-23.5 VCC

Requisitos de Corriente:

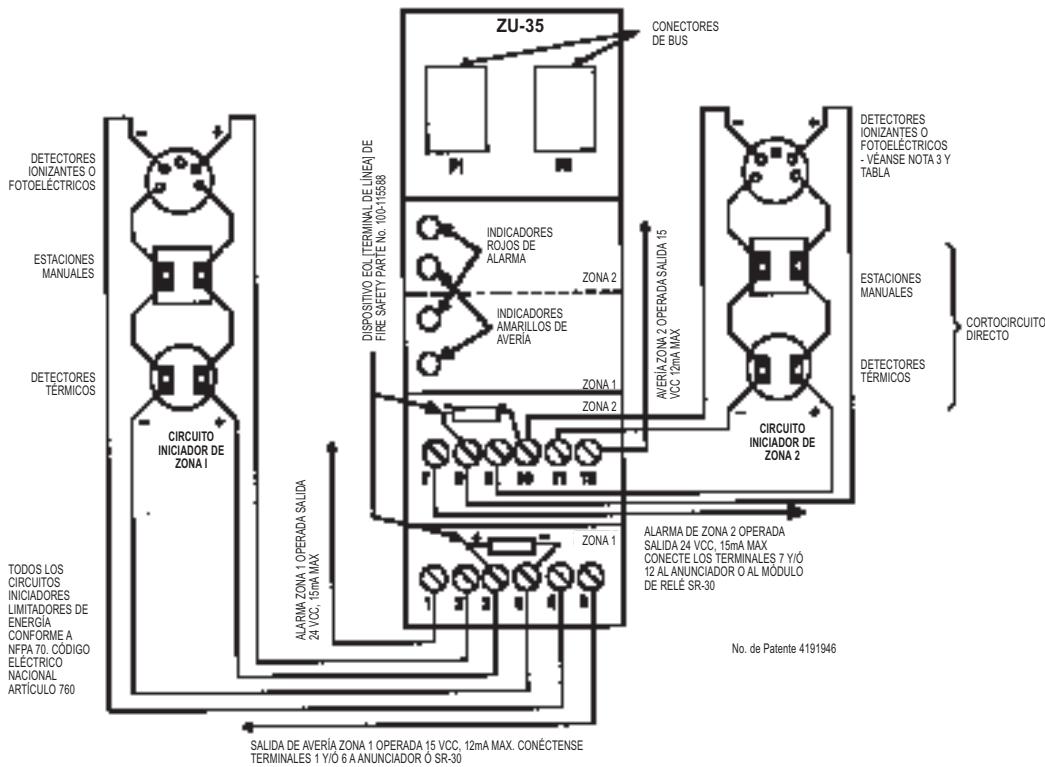
Estado de supervisión: 9mA

Alarma 275 mA.

Información para Pedidos

Número de Modelo	Descripción	Peso Embalado	Número de Parte
ZU-35	Módulo de Dos Zonas.	1 lb. (.45 kg)	500-888583
ZU-35DS	Módulo de Dos Zonas con Suiche de Desconexión de Zona (Conectado-Desconectado).	1 lb. (.45 kg)	500-887255
ZU-35TS	Igual, excepto que tiene suiches de prueba instantánea de avería y alarma. Aprobado por la Guardia Costera de los EE.UU.	1 lb. (.45 kg)	500-885420

Alambrado Típico para ZU-35, ZU-35DS, ZU35TS



Circuitos Iniciadores Clase A (Estilo D)

ESPECIFICACIONES 181-23.5 VCC SUPV 9mA MAX ALARMA 275mA

- La resistencia total de circuitos iniciadores de la zona debe ser 36 ohmios max. (9 ohmios por línea).
- Las zonas no utilizadas (reserva) deben tener el dispositivo EOL conectado.
- Véase el detector individual para los números de conexión real a los terminales. Se permite un máximo de 30 detectores por circuito (cualquier combinación de los listados en la tabla de la derecha). También se pueden usar lamparillas remotas opcionales de los detectores o relés de los detectores, según se indique en las instrucciones del detector aplicable.

Detectores Compatibles

Identificador de Compatibilidad del Detector	Identificador de Compatibilidad de Base	Instrucciones de Instalación/Alambrado
DI-3/3H	DB-3	P/N 315-081943
DI-4A/3H	DB-4	P/N 315-085257
DI-6	DB-4	P/N 315-085257
DI-A3/A3H	DB-3	P/N 315-081943
DI-B3/B3H	DB-3/3P	P/N 315-086580
	DB-3SR	P/N 315-084963
	DB-3/3P	P/N 315-086593
PE-11	DB-11	P/N 315-084198
PE-3/3T	DB-3	P/N 315-080875
PE-3000/300T	DB-3	P/N 315-086441
PEC-3/3T	DB-3	P/N 315-086545

ZU-35/-35DS/-35TS es el identificador de compatibilidad.

Circuitos Iniciadores Clase B (Estilo B)

ESPECIFICACIONES 183-23.5 VCC SUPV 9mA ALARMA 275mA.

- La resistencia total de los circuitos iniciadores de la zona debe ser 36 ohmios max.
- Las zonas no utilizadas (reserva) deben tener conectado el dispositivo terminal de línea.
- Véase el detector individual para los números de conexión real a los terminales. Se permite un máximo de 30 detectores por circuito (cualquier combinación de los listados en la tabla de la derecha). También se pueden usar lamparillas remotas opcionales de los detectores o relés de los detectores, según se indique en las instrucciones del detector aplicable.

Detectores Compatibles

Identificador de Compatibilidad del Detector	Instrucciones de Compatibilidad de Base	Identificador de Instalación/Alambrado
DI-3/3H	DB-3	P/N 315-081943
DI-4A/3H	DB-4	P/N 315-085257
DI-6	DB-4	P/N 315-085257
DI-A3/A3H	DB-3	P/N 315-081943
DI-B3/B3H	DB-3/3P	P/N 315-086580
	DB-3SR	P/N 315-084963
	DB-3/3P	P/N 315-086593
PE-11	DB-11	P/N 315-084198
PE-3/3T	DB-3	P/N 315-080875
PE-3000/300T	DB-3	P/N 315-086441
PEC-3/3T	DB-3	P/N 315-086545

ZU-35/-35DS/-35TS es el identificador de compatibilidad.

AVISO: El uso de detectores y de bases que no sean Fire Safety con equipos Fire Safety se considerará una aplicación indebida de los equipos Fire Safety y, como tal, anula todas las garantías, ya sean expresas o implícita, en relación con pérdidas, daños, responsabilidades y/o problemas de servicio.

Siemens Building Technologies, Inc.
Fire Safety

Fire Safety
8 Fernwood Road
Florham Park, NJ 07932
Tel.: (973) 593-2600
Fax: (973) 593-6670
Website: www.sbt.siemens.com/fis

8/05
5M
SFS-IG
Impreso en los EE.UU.

Agosto 2005
Sustituye la hoja de fecha 4/03